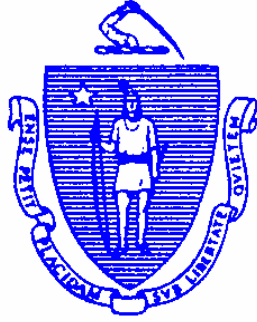


**THÔNG BÁO  
CHO NHÂN  
VIÊN**



**THÔNG BÁO  
CHO NHÂN  
VIÊN**

**Khôi Cộg Đöng Massachusetts  
BAN TAI NẠN KỸ NGHỆ**

1 Congress Street, Suite 100, Boston, Massachusetts 02114-2017  
617-727-4900 - <http://www.mass.gov/dia>

Theo ðòi hỏi từ M.G.L. (Luật Lệ Chung của Massachusetts), Chương 152, Ðoạn 21, 22 & 30, nơi đây thông báo cho quý vị biết rằng tôi (chúng tôi) ðã lo liệu vấn ðề chi trả cho nhân viên bị thương tật theo chương nhắc ðến bên trên bằng cách mua bảo hiểm tại:

---

TÊN HÃNG BẢO HIỂM

---

ÐỊA CHỈ HÃNG BẢO HIỂM

---

SỐ HỢP ÐỒNG

---

NGÀY CÓ HIỆU LỰC

---

TÊN ĐẠI LÝ BẢO HIỂM

---

ÐỊA CHỈ

---

SỐ ĐIỆN THOẠI

---

HÃNG SỞ

---

ÐỊA CHỈ

---

VIÊN CHỨC BÒI THƯỜNG TAI NẠN LAO ÐỘNG CỦA HÃNG SỞ (NẾU CÓ) NGÀY

**ÐIỀU TRỊ Y TẾ**

Nếu xảy ra thương tật cá nhân - xuất phát từ việc làm và trong quá trình làm việc - thì nơi bảo hiểm nhắc ðến bên trên phải lo liệu dịch vụ y tế và dịch vụ bệnh viện thích ðáng và hợp lý ðúng theo các ðiều khoản của Ðạo Luật Bồi Thường Tai Nạn Lao Ðộng. Phải giao bản sao Khai Báo Ðầu Tiên về Thương Tật cho nhân viên bị thương tật. Nhân viên có thể chọn bác sĩ riêng của mình. Chi phí dịch vụ hợp lý do bác sĩ ðiều trị thực hiện sẽ do nơi bảo hiểm chi trả, nếu chữa trị ðó là cần thiết, hợp lý, và can hệ với thương tật liên quan ðến công việc. Nếu cần phải săn sóc tại bệnh viện, thì nhân viên cũng ðược thông báo rằng nơi bảo hiểm ðã lo liệu công việc chăm sóc ðó tại

---

TÊN BỆNH VIỆN

---

ÐỊA CHỈ

**HÃNG SỞ PHẢI NIÊM YẾT THÔNG BÁO NÀY**